Perfect Illusions
http://perfectillusions.net

hajimari no kotoba vol01 ch02

Credits

Scanner: Jojo_da_Crow

Translator: Annick

Proofreader: Heavenstorii

Editor: Delightfulloi

Quality Checker: Eriya & Kiara_Sota

Perfect Illusions

are looking for new members!

We currently need help from

- [illegible]
- [illegible]
- Editors
- [illegible] Checkers

If you are interested in joining us please use the contact info below

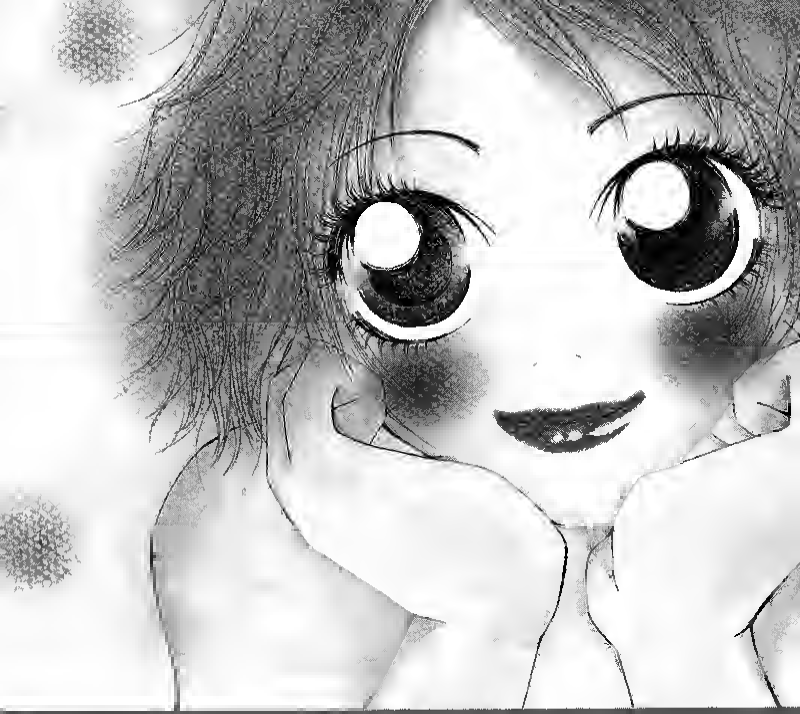
Website WWW.PERFECTILLUSIONS.NET

IRC #PERFECT-ILLUSIONS@IRCHIGHWAY.NET

I WAS SO CHILDISH BACK THEN

IF I,

COULD DO IT OVER ——



WHAT I CAN DO FOR TOMORROW.

...I LIKE YOU.
PLEASE GO OUT WITH ME.
HUH. AH... UM, TH...
AT.....
PANT
... SO CHILDISH.
PANT

THAT DAY I RAN OFF,
Pant
Hi
IF I COULD GO BACK——
LET'S GO TO MCDONALD'S QUICKLY
I'm hungry
YUP
TAKEUCHI!!!
Yagisu
Hatsumori
Are you an idiot?
I wonder what I'll eat.

THUD
THUD
Close
I'M HOME
Welcome back
YOU RECEIVED SOME MAIL SO I PUT IT IN YOUR ROOM FOR YOU.
Mama
MAIL?
Curious

"I LIKE YOU TOO"

Osugi,* thank you
The movie Premiere, I won—!!! I DID IT—
Who can I go with—
*Osugi is a professional movie critic. He's famous in Japan.
WHAT COULD IT BE .
OPEN
So, I start
AS
PIRA
UH?
ah!

I COULD COME OUT AND SAY IT!

BIRI
BIRI
BIRI
BIRI
BIRI
IT DOESN'T SAY WHO IT'S FROM
I wonder who
A PARCEL♡
Huh?
flwip
TAKEUCHI I WONDER WHAT?
Go back in time Sweets (5 pieces inside)
TAKEUCHI WHAT'S THIS?

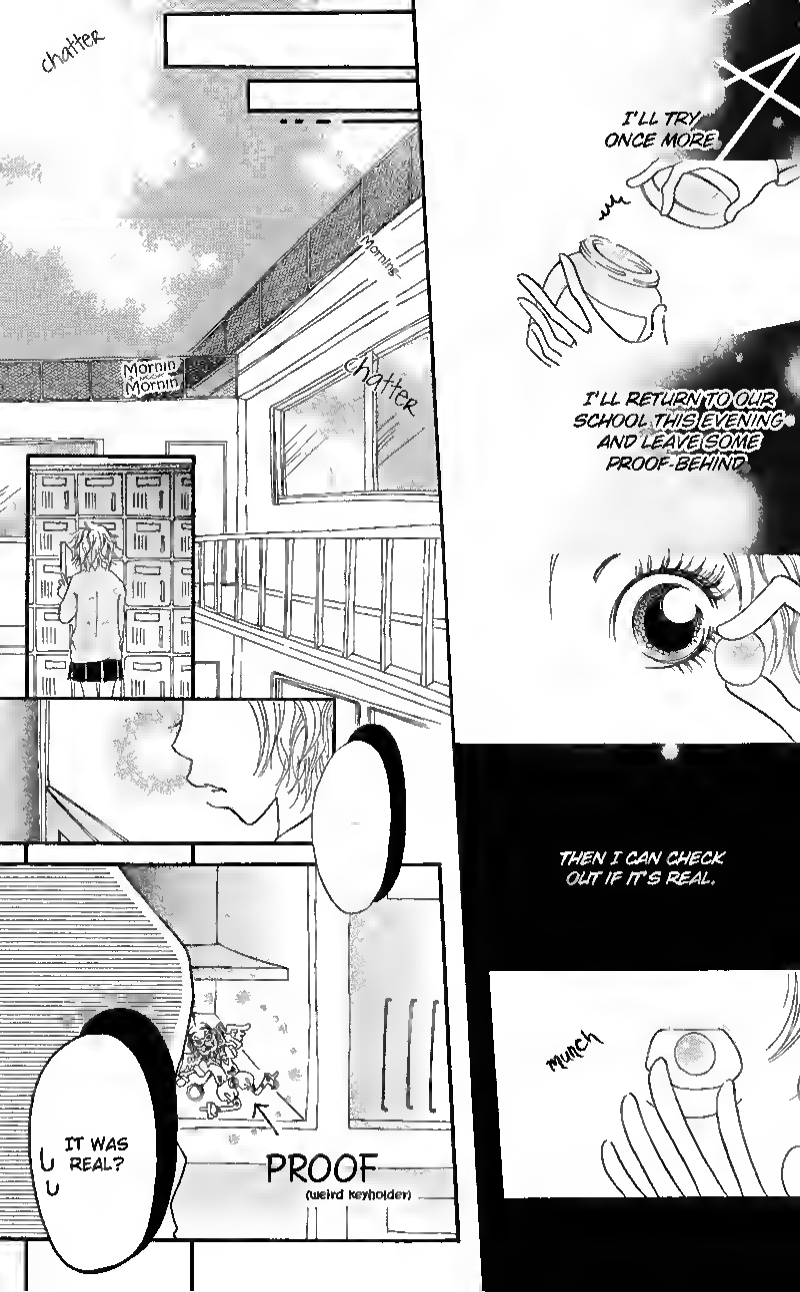
3 SLEEP
1 TASTE THE CANDY
2 CLOSE YOUR EYES AND WISH FOR THE PAST YOU WANT TO RETURN TO
"HOW TO USE."
Pay attention:
You can only stay in the past for 5 minutes.
Your actions can easily change the past.
From God.
God
SIGH
SOMEONE'S PROBABLY PLAYING A PRANK ON ME
They look delicious.
WORTHLESS
What's up with this
B-4

munch
I'LL TAKE ONE.
BIG GRIN
open
3
tic
BOSUN
RETURNING... TO THE PAST?
THEN,
I WANT TO MEET HATSUMORI-KUN WHEN HE WAS STILL A PRIMARY SCHOOL STUDENT... OR SO
HEY!

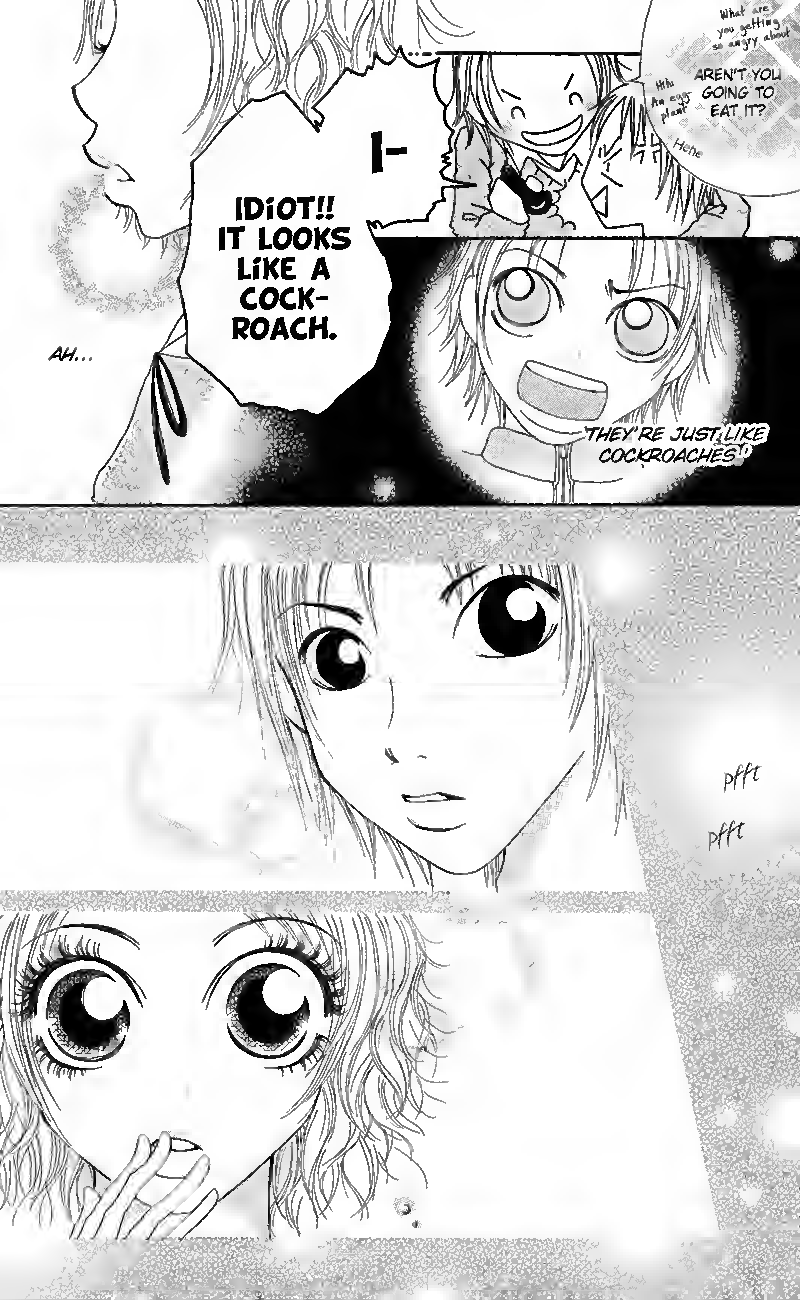
BLINK
IF YOU SLEEP HERE, YOU'LL CATCH A COLD, YOU KNOW?
H... UH...?
I—
ONEE-CHAN?
YOU'RE NAME'S HATSUMORI?
YES.
Smile
Hiroshi elementary
year 2 class 3
Hatsumori
CU...

CUTE
POW
AH
HAS ONEE-CHAN LEFT HOME TOO?
...TOO?
CHUCKLE
CHUCKLE
WHY?
DO YOU HATE THEM?
CHUCKLE
CHUCKLE
PUT
"EGGPLANT"
...I
I LEFT HOME BECAUSE MY MOTHER FORCED ME TO EAT EGGPLANTS.
EGGPLANTS ARE GROSS THEY'RE JUST LIKE COCKROACHES
RUSTLE RUSTLE RUSTLE
...CO-

Bach!
COCKROACH!
I SUDDENLY FELL ASLEEP—
H-UH...?
A DREAM...?
tic
GET UP
IT'S ONLY BEEN 5 MINUTES—
Hahaha
THIS CAN'T BE RIGHT-
HMM


chatter
Mornin
Mornin
Mornin
chatter
I'LL TRY ONCE MORE.
I'LL RETURN TO OUR SCHOOL THIS EVENING AND LEAVE SOME PROOF BEHIND.
THEN I CAN CHECK OUT IF IT'S REAL.
munch
IT WAS REAL?
PROOF
(weird keyholder)

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
... THAT MEANS,
Ha!
THOSE SWEETS ARE THE REAL THING-!!
THIS IS BAD!!
running
THEN... THAT MEANS THE OTHER THING I DID TO TEST, ALSO BECAME REALITY
Huuh
GYA
WH-WHY IS THERE AN EGGPLANT IN MY CUPBOARD?!
Ah?
I'm being bullied?!
worn out~
I'M... TOO LATE.


What are you getting so angry about
Hehe
Hihi An easy plant
AREN'T YOU GOING TO EAT IT?
I-
IDIOT!! IT LOOKS LIKE A COCK-ROACH.
AH...
THEY'RE JUST LIKE COCKROACHES!
pfft
pfft

NO! I CAN'T SAY IT!
...PERHAPS,
YOU'RE THE ONE WHO DID THIS?
BLUSH
I...
DIDN'T...
"I did it"
THIS IS BAD—!!!
WHEN I THINK OF YESTERDAY I—
HUH?
YOU'RE THAT GIRL WHO'S ALWAYS WITH SATOU.
What's up? What's so funny?
thump
thump
thump
I...
I CAN'T SAY IT!!
thump

YEAH...
HE WAS LAUGHING... RIGHT? HATSUMORI LAUGHED.
HE WAS LAUGHING.
I
THAT MEANS...
I SPOKE TO HATSUMORI!?
smirk
Hahaha
JUST KIDDING!
IF YOU DONT HURRY TO CLASS YOU'LL BE LATE!

SERIOUSLY?!
YEAH... JUST... TALKED... A LITTLE
probably
YOU DID IT
HUG
UMPH
OH, I SEE IS THAT RIGHT? SHE'S FRIENDS WITH HATSUMORI...
I didn't know
oooh... hm...
EH?
COULD YOU LEND ME YOUR GRAMMAR BOOK I NEED IT FOR THE NEXT CLASS.
SORRY
SATOU!
AH,
I THINK THAT'S THE GUY THAT WAS WITH HATSUMORI.
Hmm
throb
throb

LET'S GO EAT SOMETHING TODAY.
No problem
No problem
KOKO
SURE!
Yay!
HUH?
KOBAYA -SHI~
Came the 1st Hour
THOSE 2 REALLY GET ALONG WELL...
PHI
Yay—
Then,
WITH THE 4 OF US.
E-heh
FOUR OF US?
YUP
THAT GIRL WILL BE JOINING US
HUH?
Ah
THE GIRL FROM THIS MORNING...
IM-
And
THE OTHER PERSON IS...
IMPOSSIBLE
IMPOSSIBLE —?!
Family restaurant
Yamawaki

The Impossible.
It's Satoshi
No it's Kojima.
Yamanashi's sleeper Satoshi
GLANCE
...ON TOP OF ALL THINGS,
Haha
THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP
HE'S IN FRONT OF ME
THUMP
WHAT!?
Don't you feel well? TAKEUCHI-SAN, WHAT'S WRONG?
SLAM
OW.
HURTS
Was surprised and knocked the table

Hehe
WHAT ARE YOU DOING! TAKEUCHI~
Are you an idiot?
Ha ha
Huh?
Pfft
BLUSH
U... MM.....
BATHUMP
Ha ha ha ha
THAT'S... HOW IT FELT
Arg
WHAT DON'T LAUGH
YOUR CLUMSINESS HASN'T CHANGED AT ALL.
It's too much
My stomach hurts
THAT'S RIGHT. THAT'S HOW IT FELT
Ha ha

I HAVE TO GO RETURN A CD.
Sorry, let's go together
THAT'S HOW WE WERE IN THE PAST—
Furthermore, you're an airhead
I'm I'm not
ENJOY YOURSELVES.
Then you too
Sorry to keep you waiting
TH-
AH—
I FORGOT I HAVE TO RETURN A VIDEO TODAY!
I'm sorry I'm going home
OH!
Oh?
THEY HAD US!!

THOSE TWO GET ALONG WELL, DON'T THEY?
I didn't know.
HUH?
THEY... DO...
.....
SILENCE
BATHUMP
I LET THE OPPORTUNITY TO SPEAK WITH HIM SLIP AWAY...
...THIS IS BAD.
WHAT SHOULD I DO?
What should I do?
WHAT SHOULD I DO?
BATHUMP
...
AH——...

THAT I LOVE.
WHEN HE'S A LITTLE WORRIED AND FINDING IT AWKWARD TO SPEAK,
I ABSOLUTELY ADORE IT—
ALTHOUGH,
WHY DID I, BACK THEN...
HAVE YOU BEEN GOING TO SEE SOME MOVIES LATELY, AS USUAL?
...AH
BATCHWIP
I'VE... SEEN LOADS.
BATCHWIP
HATSUMORI-KUN'S FACE
I SEE

Ah yes
A WHILE AGO, I APPLIED TO GO TO THE PREMIER OF A NEW MOVIE, BUT I HAD TOUGH LUCK!!
Drunk
That Drunk bastard
HUH?
...PERHAPS
WAS IT
"PICNIC"?
I really want to see it too.
AH, YES THAT ONE!!
With Tadanobu Asano in it?
Haha
Great
I PROBABLY DIDN'T GET IT BECAUSE I WASN'T ON MY BEST BEHAVIOUR
...DO YOU,
...I,
GOT IT YOU KNOW?
with that
HUH?!

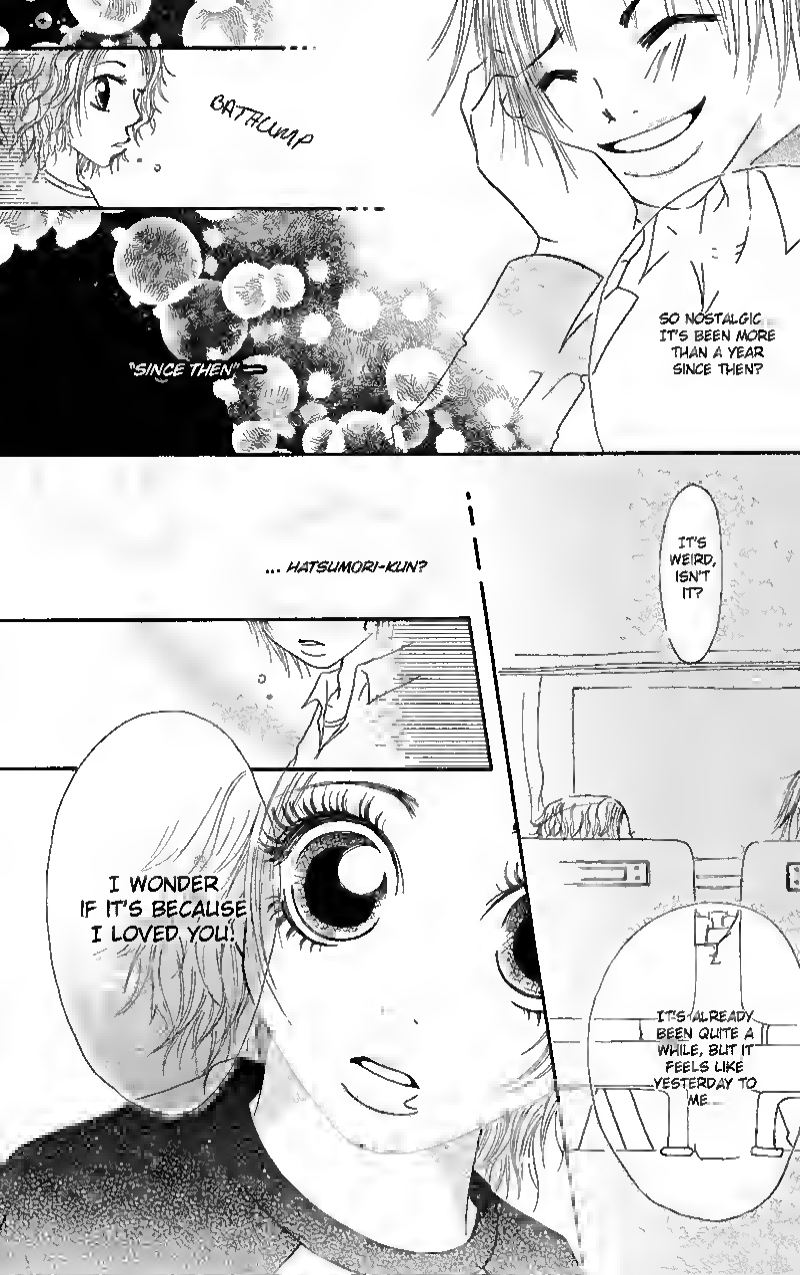
I
I DID
it—
A date(?!)
Osugi LOVE♥
CHU
BUT
IT'S BECAUSE OF THE CANDY THAT I GET TO GO TO THE MOVIES WITH HATSUMORI-KUN.
WANT TO GO?
TOGETHER?

I'M GOING TO BED EARLY FOR TOMORROW.
I WON'T EAT ONE TODAY.
Ho hu
TIRED
PANT
AH,
HATSUMORI-KUN
YOU OVER-SLEPT, RIGHT
Because you do that
AH
PANT
PANT
TUFF
I'M... SORRY
PANT
TUFF
BULL'S-EYE
BECAUSE I WAS SO NERVOUS I COULDN'T SLEEP
I am so stupid
SOB

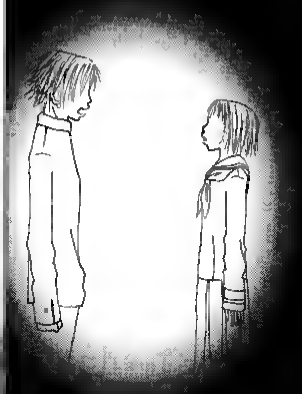
GYA —!
WHAT AM I DOING. I'M SUCH A BIG IDIOT
In front of Hatsumori-kun
Wa...Why
...HERE.
Ah, oh no
IT'S TIME
Let's go
OK
Wah
CRUNCH
THUD

IF WE DON'T RUN... WE WON'T BE IN TIME FOR THE MOVIE?
GRITHUMP
...HATSUMORI-KUN.
WE'LL BE MISTAKEN TO BE LOVERS?
IF WE KEEP WALKING HAND IN HAND...
HATSUMORI-KUN...
ARE YOU OKAY?
RIGHT? HATSUMORI-KUN...

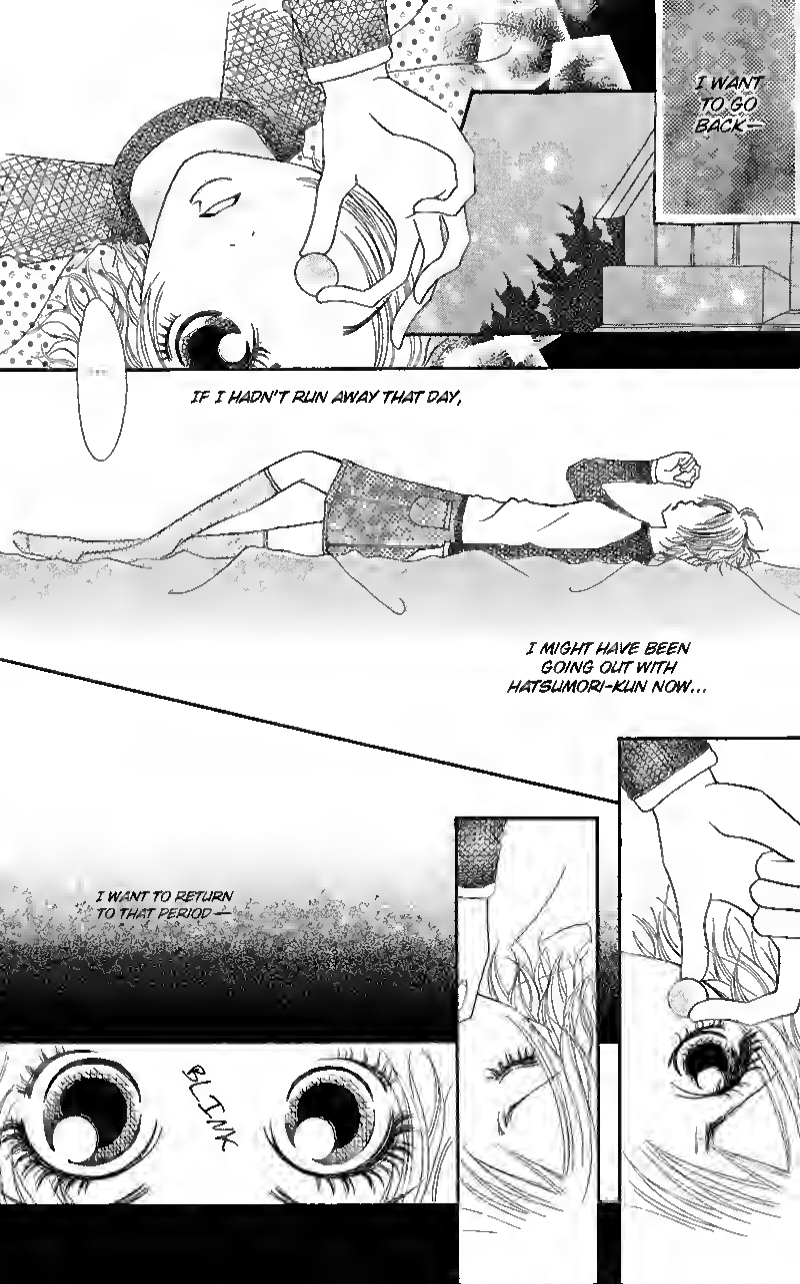
WAS THE CONTENT SOMETHING YOU HAVE TO BE SO EMOTIONAL OVER?
It was great though
SOB
IT'S WEIRD IF YOU DON'T CRY TOO OVER IT...
Asano's character
N...
NO—
Sob
AH — !! WHAT ARE YOU SAYING! WHEN YOU WERE IN MIDDLE SCHOOL, YOU CRIED WHEN YOU WATCHED KINPACHI!!
JOLT
I still remember!!
GULP
Kinpachi
I WATCHED IT TOGETHER WITH YOU, EVERY WEEK.
THAT'S RIGHT!
I also cried though
Is that so?
YOU CRY TOO MUCH. ALWAYS HAVE.


BATHUMP
"SINCE THEN"
SO NOSTALGIC
IT'S BEEN MORE THAN A YEAR SINCE THEN?
... HATSUMORI-KUN?
IT'S WEIRD, ISN'T IT?
I WONDER IF IT'S BECAUSE I LOVED YOU!
IT'S ALREADY BEEN QUITE A WHILE, BUT IT FEELS LIKE YESTERDAY TO ME

—IF, RIGHT NOW,



I COULD RETURN TO THAT DAY.


I WANT TO GO BACK—
IF I HADN'T RUN AWAY THAT DAY,
I MIGHT HAVE BEEN GOING OUT WITH HATSUMORI-KUN NOW...
I WANT TO RETURN TO THAT PERIOD—
BLINK

THUD
I HAVE TO FIND MYSELF QUICKLY AND SAY THAT I SHOULDN'T RUN BUT TELL HIM HOW I FEEL
Pant
Pant
WHERE?
WHERE AM I?!
Pant
SURPRISE
ARGH——
clunk
Month-day
day duty
DAY DUTY
HATSUMORI TAKEUCHI
IT'S THAT DAY!!

Right? Don't do it
YOU GET ALONG WELL SO IF YOU GET REJECTED, THINGS WILL FEEL AKWARD
Tsun
WHY DO YOU HAVE TO CONFESS?
Pant
HATSUMORI-KUN
Oh no.
I'M NERV-OUS--
Haha
OH?
TH.. THAT'S RIGHT THAT'S RIGHT! IF HE DOESN'T CONFESS, THINGS WON'T TURN BAD!!
Okay! Put more pressure on it friend
IT'S TRUE THAT YOU CAN'T KNOW WHAT THE FUTURE BRINGS.
WHAT'S IMPORTANT IS NOT THE RESULT, BUT THE FEELINGS YOU HAVE RIGHT NOW.
slip
I DON'T WANT TO LEAVE THINGS AS THEY ARE AND LATER THINK 'I SHOULD HAVE CONFESSED BACK THEN'
I WILL DO IT.

...I'M OFF.
...HIS WORDS,
PIERCED DEEPLY INTO MY HEART.
THAT'S WHY I WANT TO DO WHAT I CAN RIGHT NOW.
SINCE I KNOW THE RESULT OF IT ALL ALREADY, RIGHT NOW I,

WHAT SHOULD I DO?
UUH
THAT DAY, I RAN AWAY EVEN THOUGH IN REALITY I LIKED HIM...
BUT,
BACK THEN, THE FEELINGS I HAD WERE LIKE AN IRREPLACABLE TREASURE —
HIS AND MY HEART ON THAT DAY
I SHOULDN'T DESTROY IT.
THERE'S NO EXCUSE FOR CHANGING THE PAST.
TO SAY "I LIKE YOU TOO" BACK THEN

I COULDN'T SAY IT THEN, BUT COULD I SAY IT NOW?
BLINK
PERHAPS,
THIS SWEET WAS ADVICE FROM GOD TO ME,
BECAUSE I HAD LOST SIGHT OF THE PRESENT—
THUD
close
HATSUMORI
HATSUMORI

HATSUMORI-KUN!!
WHAT'S IMPORTANT IS NOT THE PAST.
RATTLE
THUD
WAIT!! I'LL COME DOWN RIGHT NOW.
TAKEU-CHI?
Pant
CLOSE
Pant

I...?
...WHAT'S WRONG?
Coming over at this time.
pant
THAT'S RIGHT
BANG
WHAT'S IMPORTANT IS,

I LOVE...
YOU.
THE FUTURE THAT IS
WAITING FOR US——
<<<THE END>>>